

**HELLA**



**PROTECTION ET  
SÉCURITÉ**

Volets roulants

# SOMMAIRE

<b>Un climat agréable</b>	<b>4</b>
Un espace dédié au bien-être	
<b>Volets roulants</b>	<b>6</b>
Flexible et individuel	
<b>Éléments-supports d'enduit</b>	<b>8</b>
Économiseurs d'énergie invisibles	
<b>Volets roulants monobloc</b>	<b>10</b>
Une qualité qui trouve preneur	
<b>Coulisses</b>	<b>12</b>
Toujours une longueur d'avance	
<b>Chez soi en toute sécurité</b>	<b>14</b>
Résistance au quotidien	
<b>Profilés</b>	<b>16</b>
La perfection dans les moindres détails	
<b>Couleurs de profilé</b>	<b>18</b>
Couleurs standards	
<b>ONYX</b>	<b>20</b>
Le système Smart Home de HELLA	
<b>L'univers HELLA</b>	<b>22</b>
Qualité premium depuis de nombreuses générations	





# UN CLIMAT AGRÉABLE

## Un espace dédié au bien-être

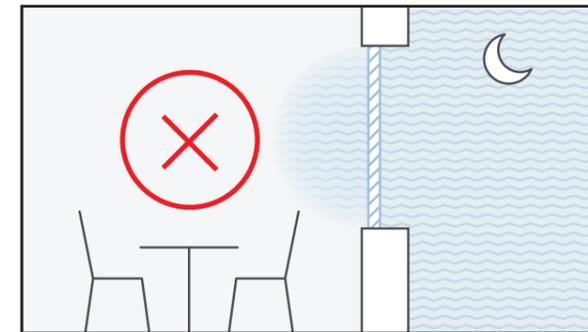
Un volet roulant de HELLA remplit plusieurs fonctions en même temps. En plus de conférer une protection contre les effractions, il confère également un climat de pièce agréable en été comme en hiver. Devenu un facteur essentiel à une époque où les coûts de l'énergie augmentent, il permet de faire des économies sur les coûts de chauffage et rend les climatisations superflues.

### POINTS FORTS

- La chaleur et le froid restent à l'extérieur
- Moins chauffer en hiver
- Moins climatiser en été
- Jusqu'à 30 % de pertes d'énergie en moins

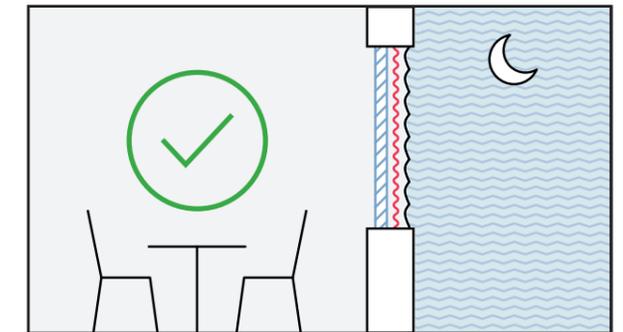
## MOINS D'ÉNERGIE DE CHAUFFAGE EN HIVER

Fermés, les volets roulants HELLA forment une couche d'air devant la vitre, qui entrave la circulation d'air. Un volet roulant permet ainsi une réduction de la perte de chaleur par la fenêtre jusqu'à 30 pour cent et de faire de grandes économies sur les coûts de chauffage.



### Sans protection contre le soleil,

La fenêtre et la façade vitrée opèrent à la manière d'un pont thermique par temps froid. La chaleur disparaît et un froid désagréable règne dans l'espace habité.

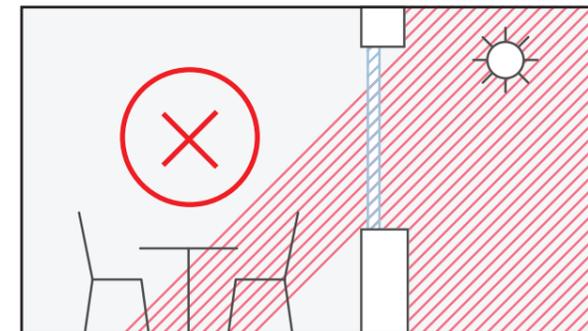


### Avec protection contre le soleil

Lorsque les systèmes de protection contre le soleil sont fermés, un coussin d'air se forme devant la vitre, ce qui entrave la circulation de l'air. Il en résulte que la chaleur demeure dans l'espace habité et le froid à l'extérieur.

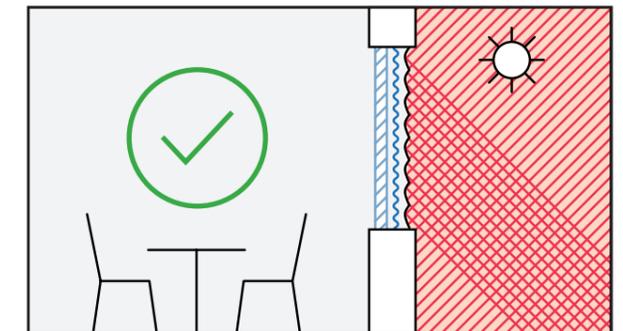
## MOINS D'ÉNERGIE DE REFROIDISSEMENT EN ÉTÉ

Les volets roulants HELLA protègent contre jusqu'à 85 pour cent de la chaleur du soleil et remplacent souvent même la climatisation. Les volets roulants de lumière naturelle modernes laissent néanmoins pénétrer une lumière agréable dans la pièce.



### Sans protection contre le soleil,

La chaleur peut pénétrer dans le logement sans entrave. La température élevée de la pièce est désagréable.



### Avec protection contre le soleil

Grâce à un système de convection permettant la circulation d'air entre le système de protection contre le soleil et la fenêtre, le transfert thermique est considérablement limité.



# VOLETS ROULANTS

## Flexible et individuel

Rond, angulé, incliné ou carré - vous pouvez choisir parmi quatre formes de caissons pour un volet roulant adapté à votre maison. Une technologie intelligente nous permet de créer des caissons de petite taille inégaux, ce qui facilite le montage et empêche en grande partie que le caisson du volet soit visible de l'intérieur. Le génie de ce principe consiste en ce que le volet roulant puisse être monté rapidement et facilement et agisse en tant que régulateur thermique efficace comme une vitre supplémentaire. Vous pouvez évidemment choisir pour chaque volet roulant parmi toutes les variantes de manœuvre ainsi qu'une moustiquaire.



**nova rectangulaire 27° |  
incliné à 45°**  
extrudé, en option avec isolation et  
moustiquaire enroulable



**nova carré**  
extrudé, en option avec isolation et  
moustiquaire enroulable

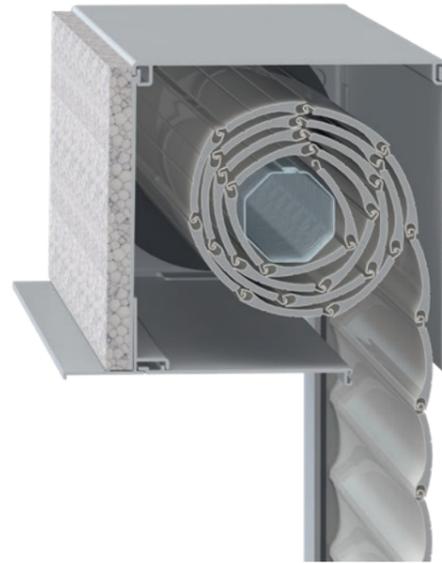


**nova rond**  
extrudé, en option avec isolation et  
moustiquaire enroulable

# ELEMENTS-SUPPORTS D'ENDUIT

## Économiseurs d'énergie invisibles

Les éléments-supports d'enduit sont similaires aux volets roulants sur le plan technique. Ils sont cependant intégrés dans le mur et donc invisibles. Le caisson du volet roulant est intégré dans un support d'enduit. Ceci présente de gros avantages : une fois monté dans la niche, le coffre peut être entièrement crépi ; il est ainsi invisible et parfaitement intégré dans la façade. Le volet roulant à support d'enduit fait en outre fonction d'isolation thermique entre le volet roulant et le mur. Ce qui empêche la formation de ponts de chaleur et la perte d'énergie.



**nova carré**  
extrudé avec élément de support d'enduit, en option avec moustiquaire enroulable

## Possibilités supplémentaires d'isolation



**Caisson**  
disponible avec isolation en 20/30/40 mm



**Coulisse**  
disponible avec isolation en 20/30/40 mm



# VOLETS ROULANTS MONOBLOCS

## Une qualité qui trouve preneur

Pour les architectes et maîtres d'ouvrage, les volets roulants monobloc : ils permettent d'économiser du temps et de l'argent, mais aussi des travaux d'entretien ultérieurs. HELLA installe de manière standard un axe télescopique qui simplifie l'entretien.

Les avantages en matière de physique du bâtiment d'une intégration sans compromis de la protection contre le soleil dans le mur sont décisifs. Il n'existe aucun point faible, coffres et coulisses sont encastrés à ras du mur, l'efficacité énergétique et la polyvalence des solutions sont impressionnantes. Montés en applique ou sous linteau, avec maintenance depuis l'intérieur ou l'extérieur, avec moustiquaire intégrée, projection et commandes intelligentes – les volets roulants monobloc sont polyvalents et des régulateurs thermiques efficaces inégalés.



**TRAV Aktiv**  
avec protection contre le soleil  
intégrée et moustiquaire en option



**TRAV frame**  
avec protection contre le soleil  
intégrée et moustiquaire en option



# COULISSES

## Toujours une longueur d'avance

Les lames et les coulisses forment une unité indissociable. Les coulisses HELLA enrichissent le système entier de plusieurs fonctions importantes relatives aux solutions individuelles concernant les volets roulants.

Le volet roulant de sécurité dispose d'une coulisse renforcée par une technique de vissage unique. Le volet roulant « économiseur d'énergie » dispose d'une coulisse avec cale d'écartement qui permet d'obtenir un coussin d'air le plus épais possible entre le vitrage de la fenêtre et le volet roulant. Ce volet dispose également d'un corps isolant supplémentaire permettant d'éviter les ponts thermiques. La coulisse de la moustiquaire possède un second niveau de guidage propre.



### Étanchéité à la pluie battante des coulisses

Grâce à la pose d'une bande d'étanchéité autocollante, une étanchéité est créée entre la coulisse et le support de montage. De cette façon, vos portes et fenêtres sont parfaitement protégées contre la pénétration de la pluie.

### Maintenance facile

#### Lame finale

Il est possible de démonter à tout moment le tablier du volet roulant grâce au butoir pivotant dissimulé. Ces systèmes sont très faciles à réparer. Des équipements tels que le montage de la moustiquaire enroulable sont tout simplement possibles !

### Coulisses de volet roulant



#### Standard

Disponible en plusieurs variantes et tailles



#### Coulisses d'écartement

L'écart entre la fenêtre et le volet roulant crée un coussin d'air qui sert de régulateur thermique efficace et d'isolation acoustique.



#### Coulisse avec isolation supplémentaire

disponible en 20/30/40 mm



#### Moustiquaire Coulisse

pratique, beau et solide : protection intégrée contre les insectes



# CHEZ SOI EN TOUTE SÉCURITÉ

## Résistance au quotidien

Protection sûre contre les hôtes indésirables et confort d'utilisation maximal – Top-Safe est un volet roulant qui vous offre la sécurité par simple pression sur un bouton. Il peut être commandé via la commande HELLA pour bâtiments ou par radio, dispose d'un tablier en aluminium extrudé et de coulisses renforcées dotées d'une protection anti-démontage.



**Top-Safe**  
Volet roulant anti-effraction

## Composants de sécurité



**Sécurité soulèvement**



**Une lame de volet roulant de sécurité**



**Étrier de renforcement du caisson**  
Contre le démontage du caisson



**Lame finale renforcée**  
Avec double renforcement en néoprène et acier



**Coulisse de sécurité**  
Coulisse de sécurité renforcée avec sécurité de démontage supplémentaire



# PROFILÉ

## La perfection dans les moindres détails

Outre la version de montage, la lame de volet roulant choisie détermine les caractéristiques spécifiques d'un volet roulant HELLA. La forme, le type de construction et le matériau de nos lames sont le résultat d'une recherche intensive et de décennies d'expérience. Tous les volets roulants offrent une protection et permettent d'économiser de l'énergie pour le chauffage et la climatisation.

Limites dimensionnelles	T37	A37	AV42	A52	K37	K52	S37
Largeur max. [mm]	2500	3000	3500	4000	1800	2300	2500
Hauteur max. [mm]	2300	4000	4000	4000	3000	3000	3000
Surface max. [m <sup>2</sup> ]	5	7,5	8	10	3,1	4,5	6,5
Largeur de couverture [mm]	38,4	37	42	52	37	52	37

## Profilé lumière naturelle

Les entre-profilés diffus permettent une incidence sans traces de la lumière dans une sphère privée protégée. La chaleur, le froid et le bruit restent à l'extérieur !



T37

## Lame de sécurité

Le profilé en aluminium extrudé à double paroi et hautement résistant (37 x 8,5 mm) avec fentes de lumière ne contient pas de mousse et se distingue par son épaisseur particulière. Les profilés sont revêtus par poudre, le tablier est bloqué sur toute la hauteur.



S37

## Profilé d'aluminium

Le profilé en aluminium à double paroi formé de rouleaux avec fentes de lumière est rempli de mousse de polyuréthane. Les profilés sont revêtus d'un vernis épais, le tablier est bloqué sur toute la hauteur.



A37

## Profilés en plastique

Le profilé en plastique à double paroi : notre classique éprouvé pour toutes les situations.



K37



AV42



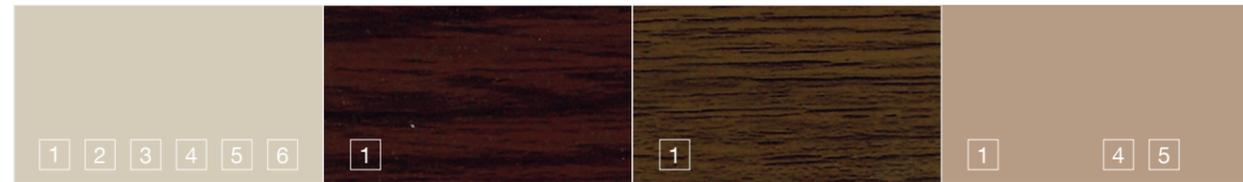
K52



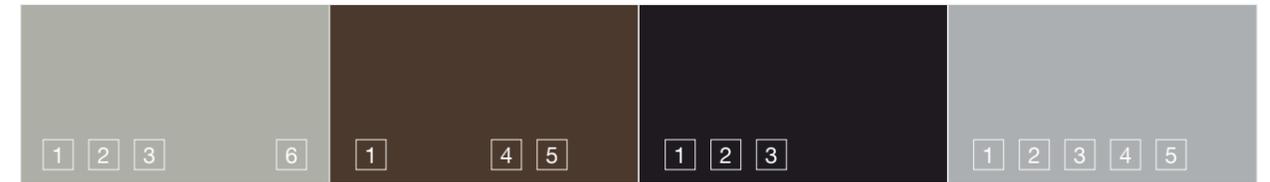
A52

# COULEURS DE PROFILÉ

## Couleurs standards



0003 **Beige**      0011 **Acajou**      0044 **Noyer**      VSR 0110 **Beige foncé**



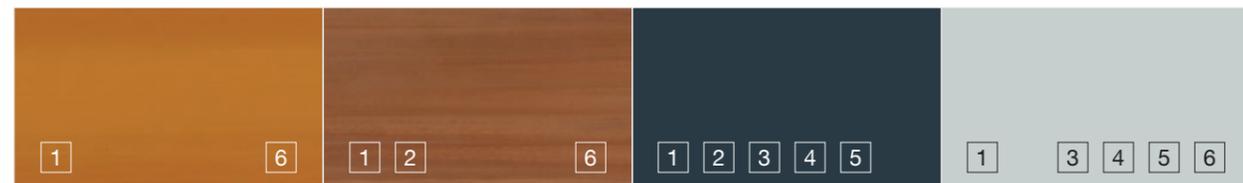
RAL 7038 **Gris agate**      RAL 8014 **Brun sépia**      RAL 8077 **Marron foncé**      RAL 9006 **Aluminium blanc**



VSR 0330 **Rouge pourpre**      VSR 0780 **Bronze**      RAL 1015 **Ivoire clair**      RAL 6005 **Vert mousse**



RAL 9007 **Aluminium gris**      RAL 9016 **Blanc signalisation**      DB 703 **Anthracite micacé**      Sur demande **Couleurs spéciales RAL**



6104 **Chêne clair**      6105 **Chêne doré**      RAL 7016 **Gris anthracite**      RAL 7035 **Gris clair**

### Lames de volet roulant disponibles



1 **A37** Aluminium      2 **AV42** Aluminium      3 **A52** Aluminium      4 **S37** Aluminium      5 **T37** Aluminium      6 **K37/K52** Plastique



# ONYX

## Le système Smart Home de HELLA

Le système domotique intelligent Smart Home ONYX.HOME a été développé spécifiquement pour piloter des produits de protection contre le soleil. Les stores vénitiens, brise-soleil, stores bannes et volets roulants sont pilotés facilement via un smartphone ou une tablette, ou sont totalement automatisés. Tous les produits sont représentés graphiquement dans l'application ONYX gratuite et peuvent être représentés via des couleurs.

La commande des produits de protection contre le soleil peut également être effectuée par commande vocale, boutons, avec la télécommande radio manuelle ONYX.CLICK ou la télécommande radio murale ONYX.SWITCH. Le système de commande ONYX propre à HELLA, qui peut être raccordé avec tous les systèmes Smart Home courants, laisse uniquement pénétrer le soleil là où vous le souhaitez.

### Pour un intérieur intelligent

Jouer intelligemment avec le soleil ! Que ce soit dans une pièce lumineuse en hiver ou une terrasse ombragée lors d'une chaude journée d'été, il n'a jamais été aussi simple de guider la lumière naturelle et de l'utiliser de manière optimale chez soi qu'avec la commande ONYX.HOME. Digitale, automatique et en temps réel !



HELLA | ONYX.HOME

### Commande pour le bureau, etc.

Que ce soit dans un immeuble d'habitations ou dans de grands complexes de bureaux, ONYX.PRO de HELLA permet de maîtriser le bilan énergétique du bâtiment, quel que soit l'architecture. ONYX.PRO garantit une apparence de façade uniforme et protège la protection contre le soleil contre les intempéries. HELLA prend en charge la préconfiguration et la mise en service des systèmes de protection contre le soleil en collaboration avec le planificateur électrique. Une meilleure protection contre le soleil, moins de climatisation !



HELLA | ONYX.PRO



**Siège de HELLA avec l'usine**  
Abfaltersbach, Tyrol de l'Est

**Alois Kraler**  
fondateur de la société HELLA



## QUALITÉ PREMIUM DEPUIS DE NOMBREUSES GÉNÉRATIONS

L'entreprise a été fondée en 1959 par la famille Kraler à Abfaltersbach, en Autriche, qui est toujours à sa tête. Ce qui, au commencement, était une petite affaire familiale dans les montagnes du Tyrol de l'Est est devenue aujourd'hui un des leaders en matière de technologie de protection contre le soleil et les intempéries. En tant que seul fournisseur complet sur le marché, HELLA accorde une grande importance à tout produire en interne. Technologie, fabrication, conseil et, sur demande, montage : la qualité premium est ici la référence. Tous les produits sont fabriqués individuellement sur-mesure et les composants intégrés sont robustes et possèdent une longue durée de vie.

### **Toute la pièce en un clin d'œil**

Store vénitien, volet roulant, store banne ou pergola : les systèmes de protection contre le soleil de HELLA sont plus que de simples ombrières intelligentes. Les systèmes intelligents jouent de manière élégante avec la lumière et l'ombre tout en créant une expérience spatiale personnalisée. Les produits du fournisseur autrichien premium permettent de commander son profilé de lumière naturelle personnalisé dans toutes les pièces intérieures comme extérieures. De plus, les systèmes d'obscurcissement aident à réduire la consommation d'énergie sur les équipements avec des capteurs météorologiques.

**HELLA**